



---

**Постоянный форум по вопросам  
коренных народов****Вторая сессия**

Нью-Йорк, 12–23 мая 2003 года

Пункт 3 повестки дня

**Тема сессии: «Дети и молодежь  
из числа коренных народов»****Проект рекомендаций, представленный Докладчиком****Дети и молодежь из числа коренных народов**

1. Как говорится в докладе о работе его первой сессии<sup>1</sup>, Постоянный форум по вопросам коренных народов принял решение об уделении центрального внимания в своей работе на ближайшие годы следующему тематическому направлению «Дети и молодежь из числа коренных народов». Форум вновь подтверждает свою решимость следовать этому курсу и отмечает усилия, предпринятые в прошлом году организациями коренных народов, учреждениями Организации Объединенных Наций и государствами в целях удовлетворения насущных потребностей молодого поколения, в том числе принятое Комитетом по правам ребенка решение посвятить свой тематический день в сентябре 2003 года детям из числа коренных народов.

2. Форум подтверждает просьбы и рекомендации, содержащиеся в его докладе о работе его первой сессии, и, кроме того:

а) призывает органы Организации Объединенных Наций, деятельность которых оказывает влияние на положение детей и молодежи из числа коренных народов, включая, помимо прочего, Всемирную организацию здравоохранения (ВОЗ), Совместную программу Организации Объединенных Наций по ВИЧ/СПИДу, Организацию Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО), Департамент общественной информации Секретариата Организации Объединенных Наций, Продовольственную и сельскохозяйственную организацию Объединенных Наций, Международную организацию труда (МОТ), Программу развития Организации Объединенных Наций (ПРООН), Фонд Организации Объединенных Наций для развития в интересах женщин (ЮНИФЕМ), Фонд Организации Объединенных Наций в области народонаселения (ЮНФПА), регулярно представлять Форуму доклады о своей работе. В этих докладах должна содержаться подробная информация о про-

грессе, достигнутом в рамках программ, предназначенных для подростков из числа коренных народов, воздействующих на их жизнь и имеющих непосредственное отношение к ним, и даваться оценка этому прогрессу;

b) вновь обращается с просьбой о том, чтобы Детский фонд Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ) как ведущее учреждение Организации Объединенных Наций в области защиты прав детей:

- ежегодно представлял Форуму всеобъемлющий доклад с информацией о бюджетных ассигнованиях и с оценкой их эффективности, включая подробное освещение всех инициатив, принимаемых в сотрудничестве с другими специализированными учреждениями системы Организации Объединенных Наций в интересах детей из числа коренных народов, инициатив, выдвигаемых на международном или региональном уровне, а также, когда это возможно, местных инициатив; и
- представлял информацию по результатам обследования по многим показателям с применением гнездовой выборки, которое проводится ЮНИСЕФ в глобальном масштабе, дезаггегированные данные об охране здоровья в предродовом периоде, а также данные о рождаемости, регистрации, иммунизации и о развитии детей из числа коренных народов в раннем возрасте.

3. Форум приветствует участие Председателя Комитета по правам ребенка в дискуссионном форуме и диалоге высокого уровня по проблемам детей и молодежи из числа коренных народов, проведенных на его второй сессии, и с удовлетворением принимает к сведению то, что Комитет в ходе общих прений посвятит один из дней, а именно 19 сентября 2003 года, рассмотрению положения детей из числа коренных народов, в котором примет участие ЮНИСЕФ, и выражает надежду на то, что это приведет к улучшению мониторинга и поощрения прав детей из числа коренных народов на национальном и международном уровнях. Форум рекомендует Председателю Комитета информировать участников следующего совещания председателей договорных органов по правам человека о результатах работы дискуссионного форума и диалога высокого уровня. Форум просит Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека ознакомиться с результатами обсуждения в Комитете участников третьей сессии Форума.

4. Форум рекомендует межучрежденческой группе поддержки обсудить вопрос о налаживании работы по популяризации всеобъемлющего вопроса о детях и молодежи.

5. Форум отмечает, что для того, чтобы он и система Организации Объединенных Наций составили представление о положении детей и молодежи из числа коренных народов, необходимо проанализировать ситуацию в конкретных странах. С учетом уникального и длительного опыта работы ЮНИСЕФ в этой области Форум предлагает ЮНИСЕФ поручить своим отделениям в странах совместно с представителями коренных народов выступить инициаторами такого анализа положения детей из числа коренных народов. Форум также предлагает ЮНИСЕФ информировать о результатах такого анализа участников Форума.

6. Форум глубоко обеспокоен конкретными проблемами и дискриминацией, с которыми сталкиваются дети и молодежь из числа коренных народов, в том

числе в областях образования, здравоохранения, культуры, крайней нищеты, смертности, лишения свободы, труда и в других соответствующих областях. Форум отмечает необходимость разработки Организацией Объединенных Наций новых показателей, которые непосредственно касались бы этих проблем, и в этой связи предлагает ЮНИСЕФ разработать такие новые показатели и предоставить их другим учреждениям системы Организации Объединенных Наций, особенно в ЮНЕСКО.

7. Форум приветствует новые инициативы ЮНИСЕФ в интересах детей из числа коренных народов, в частности ведущуюся в настоящее время подготовку дайджеста, посвященного детям из числа коренных народов, а также проведение ряда тематических исследований, преследующих цель повышения осознания важности программ развития для обеспечения реализации прав детей из числа коренных народов. Форум просит ЮНИСЕФ ознакомить с дайджестом и с результатами этих исследований участников третьей сессии Форума.

8. Форум просит ЮНИСЕФ в сотрудничестве с МОТ, ЮНЕСКО и Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека дать оценку имеющимся потребностям в организации подготовки по проблемам, с которыми сталкиваются дети и молодежь из числа коренных народов на национальном и региональном уровне, и представить участникам четвертой сессии Форума доклад о том, как система Организации Объединенных Наций может оказать помощь в создании потенциала в этой области.

9. Форум с удовлетворением отмечает сообщение о том, что вопрос о положении детей из числа коренных народов будет рассмотрен на Иbero-американской встрече на высшем уровне 2003 года, и просит ЮНИСЕФ информировать Форум о результатах работы Встречи на высшем уровне в этой области и указать, какие уроки могут быть извлечены, а также информировать о том, какие стратегические подходы в интересах детей из числа коренных народов применяются в других частях мира, где проживают коренные народы, особенно в Азии и Африке.

10. Форум настоятельно призывает ЮНИСЕФ до начала третьей сессии Форума разработать свою политику и руководящие принципы в отношении коренных народов.

11. Форум рекомендует ЮНИСЕФ рассмотреть вопрос о назначении посла доброй воли для защиты интересов детей и молодежи из числа коренных народов и повышения уровня осведомленности общественности и призывает государства и гражданское общество в областях своей компетенции инициировать и активизировать программы, направленные на удовлетворение насущных потребностей подростков из числа коренных народов.

12. Учитывая массовый отток молодых людей из числа коренных народов во всех странах мира в чуждую для них городскую среду и дискриминацию, которой они подвергаются, а также социально-экономические трудности, которые им приходится преодолевать, и такие проблемы, с которыми сталкиваются эти молодые люди, как, например, ослабление семейных уз, наркомания и «безнадзорность», Форум просит Всемирный банк и ЮНИСЕФ провести в отдельных странах углубленное сравнительное исследование нормативно-правовой базы и социальных программ в части, касающейся положения городской молодежи из числа коренных народов. В ходе этого исследования должна быть дана оценка

ключевых проблем и передового опыта, а также сформулированы рекомендации для разработки политики и стратегий на будущее.

13. Форум рекомендует системе Организации Объединенных Наций, в частности Комитету по правам ребенка, Специальному докладчику по вопросу о торговле детьми, детской проституции и детской порнографии, ЮНИСЕФ и ВОЗ в сотрудничестве с правительствами и в консультации с организациями коренных народов подготовить политику и план действий в таких областях, как торговля девочками из числа коренных народов и их сексуальная эксплуатация, а также проведение их соответствующей реабилитации при обеспечении уважения к их человеческому достоинству, и сообщить Форуму на его третьей сессии о мерах, принятых системой Организацией Объединенных Наций. Он также рекомендует ЮНЕСКО провести исследование причин торговли людьми, а правительствам — создать механизмы контроля для борьбы с торговлей детьми, особенно в судебном порядке, а также принимать карательные меры в отношении многосторонних корпораций и домов сексуальной эксплуатации (домов терпимости), где используются эти ставшие объектом купли-продажи дети.

14. Форум предлагает Специальному докладчику по вопросам торговли детьми, детской проституции и детской порнографии в рамках своего мандата уделять особое внимание положению в области прав человека детей из числа коренных народов и выносить рекомендации на этот счет.

15. В целях дальнейшего распространения информации о Форуме и о роли, которую играет Организация Объединенных Наций среди детей и молодежи из числа коренных народов, Форум принимает решение о проведении молодежного художественного конкурса на лучшую эмблему Форума, результаты которого будут подведены на четвертой сессии Форума в 2005 году, при обеспечении самого широкого участия в этом конкурсе детей из числа коренных народов, в том числе не владеющих грамотой.

16. Форум рекомендует правительствам и системе Организации Объединенных Наций разработать конкретные направления политики в интересах детей и молодежи из числа коренных народов и осуществлять программы в тесном взаимодействии с организациями коренных народов, добиваясь реализации прав человека детей и молодежи из числа коренных народов, восстановления, поддержания и сохранения их родного языка, сбережения их традиционных знаний, поощрения их культуры и образования, уважения их верований и укрепления их чувства собственного достоинства. Для этого Форум рекомендует в тесном взаимодействии с организациями коренных народов создавать специальные центры для детей и молодежи из числа коренных народов.

17. Форум, принимая во внимание то, что большое число детей из числа коренных народов находятся в местах лишения свободы, и необходимость оказания им содействия в скорейшей реинтеграции в общество с помощью социально-просветительных мер рекомендует Экономическому и Социальному Совету обратиться к правительствам с настоятельным призывом обеспечивать защиту и гуманное обращение с этими детьми и молодыми людьми в тюрьмах и детских следственных изоляторах и вести среди них социально-просветительную работу в целях их реабилитации.

18. Форум, принимая во внимание то, что дети, молодежь и женщины из числа коренных народов находятся в более уязвимом положении и часто подвер-

гаются плохому физическому и психологическому обращению и что дети — это гарант дальнейшего существования коренных народов, рекомендует Совету поддержать предложение о праздновании международного дня или международного года детей из числа коренных народов и проведении информационно-просветительной работы в целях укрепления культурной самобытности коренных народов.

19. Форум рекомендует ЮНИСЕФ, ЮНЕСКО, ВОЗ, МОТ, ЮНИФЕМ, ПРООН, ЮНФПА и другим органам Организации Объединенных Наций сотрудничать с правительствами и в тесном взаимодействии с коренными народами подготовить в 2004 году латиноамериканскую конференцию по проблемам детей и молодежи из числа коренных народов с учетом опыта проведения субрегиональной конференции по проблемам молодежи и детей из числа коренных народов в 2001 году в Кито.

#### *Примечания*

<sup>1</sup> См. *Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, 2002 год, Дополнение № 23 (E/2002/43/Rev.1)*, глава I, раздел В, пункт 31.